

# Manzanar Free Press

VOL. 6 NO. 70

Manzanar, California

February 21, 1945

## DOCTOR MORENO TO VISIT

Dr. Robert Moreno, ophthalmologist from Los Angeles, will arrive here next week to hold clinic and to perform eye operations, Hospital Administrator David D. Stingley revealed today.

Dr. Moreno will hold clinic on Monday, February 26 while from February 27 to March 1, he will conduct eye operations.

The hospital administrator advised residents who desire to see Dr. Moreno to contact the hospital at their earliest moment so as to receive their appointments. He said, however, that appointments cannot be guaranteed since they can only receive so many.

Dr. Moreno was here last on December 4 and on October 18 of last year.

## THREE NISEI FAMILIES IN FRESNO ATTACKED

FRESNO—Unidentified assailants fired shots into the homes of two Japanese Americans here and set fire and burned the home of a third Japanese American family recently the San Francisco Chronicle revealed.

Six shotgun blasts were fired at the S. J. Kakutani family while they sat at dinner in their home near earlier. No one was hurt.

Three shots were fired into the home of Frank Okasaki in the Fowler district while the home of Bob Morishige, former Solano garbage man was set afire and destroyed. Solano fire officials declared the fire apparently was of an incendiary origin.

## CAMPBELL TO AID FURLough WORKERS ON OVERDUE WAGES

Residents who have gone out on seasonal furlough work to Idaho, Oregon or other places under the War Food Administration's program and who have not received all of their pay for the entire period that they worked last year, should contact the Legal Aid Office immediately, announced Alan G. Campbell, project attorney.

He said that formal claims will be made for all who contact him so that they may receive the balance of the wages which are due them.

If any such person is a citizen of the United States, he should bring his birth certificate or some other proof of citizenship with him to the Legal Aid Department, Building 1-2-2, with him if he has any.

## FLOWER EXHIBIT TO BEGIN

Dolls and flower arrangements will be exhibited at Muscum 8-15 from March 1 to 15, announced Muscum Supervisor Takonura.

All residents owning dolls (modern or antique) are welcome to exhibit such articles at the Muscum.

Mr. Takonura stated that since outside visitors are expected, "we shall appreciate residents' cooperation in making the exhibit a success."

## SEEK OWNERS OF PADLOCKS

Numbers of padlocks and keys have been turned in to the Police Department and owners are asked to identify and claim them at their earliest convenience, Police Chief John W. Gilkey reports.

## SNOW BLANKETS MANZANAR

Manzanar lay under a blanket of snow Monday morning in the season's first snowfall which began Sunday night and continued until Monday morning.

Temperatures reported by the Farming Division were: Sunday, maximum, 30 degrees; minimum, 57 degrees; Monday, maximum, 41 degrees; minimum, 31 degrees.

{Free Press}

VOL. 6 NO. 70

February 21, 1945

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of Manzanar Cooperative Enterprises.

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rates: .5 cents per copy. Editorial Office, 1-1-2.

EX-TULE CO-OP MEMBERS  
WARNED ON REBATE RULES

Former Tule Lake residents, who were members of the Tule Lake Cooperative Enterprises, Inc., are asked to claim their patronage refunds which were issued in the form of Certificates of Indebtedness covering the period from May 28, 1942 to December 31, 1943, according to an announcement from G. Matsunura, treasurer of the Tule Lake Co-op.

All claims must be made within 90 days after February 1, 1945 or such member shall forfeit the rights to further claim.

Claims for membership capital refund and for redemption of Certificates of Indebtedness should be made to Treasurer, Tule Lake Cooperative Enterprises, Inc., Tule Lake Center, McCall, Calif.

REFUSAL JUSTIFIED?

(Following excerpts were taken from an editorial which appeared recently in the Chicago Sun and concerns the resignation of Dr. Selig A. Shovin over the refusal of the Jackson Park Hospital in admitting a Nisei patient—Editor).

"The Jackson Park Hospital, says Superintendent L. W. Wilton, is privately operated and therefore has 'absolute power' over the admission or rejection of patients. The public may feel greater admiration for the attitude of the physician, Dr. Selig A. Shovin, who resigned from the staff when the hospital declined to admit a young woman of Japanese ancestry to its wards.

"Ayoko Murayama, the 19-year-old victim, was born in this country. She has given blood for American soldiers. She has two relatives in the American armed forces. She was taken to the hospital for surgical treatment which, while not demanded as an emergency, Dr. Shovin considered necessary. She was in the hospital for several hours until Mr. Hilton (hospital superintendent) ordered her departure because other ward patients might object to such close contact with a Japanese."

"Miss Murayama is not a Japanese. She is an American. Is her rejection on grounds of ancestry, justifiable because the hospital is privately operated?"

MANZANAR GIRL RECEIVES  
DIPLOMA FOR DIETITICS

Yuriko Maruyama, daughter of Mr. and Mrs. Seisaku Maruyama of 12-8-1, received her diploma this week from St. Luke's Hospital in New York City, where she has been enrolled in the hospital's course for dietitians, a press release from the St. Luke's Hospital revealed.

The course, which is for graduates in home economics, has included one year of practical experience and lectures in hospital dietetics, qualifying Miss Maruyama for certification by the American Dietetic Association as a dietitian dietitian. Presentation of the diploma and hospital pin was made by Dr. Claudio J. Jungor, director of St. Luke's Hospital.

OFFER JOB, EMPLOYMENT

Mosa Fruit Company at Mosa, Ida., a company previously employing a number of Manzanar people, now offers permanent employment and housing for from 50 to 60 Manzanar people and their families, according to Ted Yugo of the Relocation Office.

Yugo recalls that a year ago, a great many Manzanar people were interested in employment with the Mosa Fruit Company and were disappointed when arrangements could not be made for this employment on seasonal leave.

Early steady year-around employment for men and harvest time employment for women and children exp offord.

She has accepted a position at Hartford, Conn., Hospital.

--CACA CONCERT  
(Con't From Page 1)  
thy Lee's "Cut of the Dusk To You" a vocal solo featuring Yukie Ogawa, L. Griggs' "Solveig's Song" Poor Gyt Sut Number Two, G.M. Holmes' "Monglow" by the Saxophone Sextette, and Elde Di Lazarro's "Woodpecker Song" a vocal number by Harry Tashima.

Section Three will consist of George Bizet's selection from the opera "Carmen", George Rossini's overture from the "Barber of Seville", Edward Elgar's tango "Scared", and A. Boieldieu's overture "California of Bagdad".

Members of the orchestra include: Trudy Osajima at the piano, R. Kayano at the cello, A. Nomura at the viola, J. Kosekawa at the oboe, R. Thorne and T. Ito-kawa at the string-basses, J. Osajima and R. Uyemori at the drums, T. Kuseba and A. Tanishita at the trumpets, R. Hwangwa, K. Nagoda and P. Osejima at the trombones, H. Yamaguchi, J. Ochiai, T. Takayama and H. Nomura at the saxophone and S. Kodona, J. Amura, T. Sakaida, J. Shikari and S. Nakayama at the clarinots. Tickets for the program may be had at the block managers' offices.

*Ruth Dimon*

TRANSLATION

Japanese Section, the Manzanar Free Press

February 21, 1945

1. Title of Newspaper  
Manzanar Free Press, Vol. 6, No. 65, 1-1-2
2. Jap Island Ablaze from End to End  
From L.A. Examiner, Feb. 20, Front Page, col. 7, 8
3. Slogan  
Wait, Justice is Sure to Win
4. Loss of 1800 Americans on Jap Vessel Reported  
From L. A. Times, Feb. 17, page 3, col. 7, 8
5. From Manzanar Co-op  
Due to the shortage of labor at the Dry Cleaning and Laundry Plant, they cannot accept the things from Manzanar. Until further notice Manzanar Co-op dry cleaning and laundry department will not accept the same.
6. Lost and Found  
Lost: A check by Jack Kitahara of Block 36. If found please return the same.  
Found: An eye glass, presumably worn by a children. Contact block 22 office.
7. Fresno Shot Gun Squad Hunted in War on Nisei  
From L. A. Times, Feb. 17, Part 1, column 2
8. Campbell to Aid Furlough Workers on Overdue Wages  
From Manzanar Free Press, Feb. 21, Vol. 6, No. 70, page 1 column 2, 3
9. Resigns in Protest to Hospital Decision  
From Manzanar Free Press, Feb. 17, Vol. 6, No. 69, page 1, column 4
10. Refusal Justified?  
From Manzanar Free Press, Feb. 21, Vol. 6, No. 70, page 2, column 1, 2

11. Utaf (Japanese Classical Song)

Held February 25, 1945, 1 p.m. at Mess 16

12. Jo-Hu-Mi (Japanese Classical Song)

Held March 5, 6, 1945 at Mess 16 and 21, respectively.

13. Flower Exhibit to Begin

From Manzanar Free Press, Feb. 21, Vol. 6, No. 70, page 1  
column 3

14. Classified Ad

Translator wanted at the Japanese Section, Manzanar Free Press.

15. Nurse Takayashi Leaves Hospital

From Rocky Shimpo, Feb. 16, Eng. Section, Front page, col. 1

16. In appreciation for the funeral held.

Jimmie Kimura, Henry Onoto

17. Business Opportunities in Buffalo, New York

From Walter A. Heath, February 19, 1945.

18. Seeks Owners of Padlocks

From Manzanar Free Press, Feb. 21, Vol. 6, No. 70, page 1,  
column 3

19. Singing Class

February 24, 1945, 7 p.m. at Mess 20

20. Relocation Appreciation Ad

Aya Matsumoto, Tezuka Family, Marishige Kono Family

21. In appreciation for the funeral held.

Matsumi Shimaoka and Block 6 and 12 residents.

22. Memorial Services held Feb. 24, 1945, 7 p.m. at Buddhist Church for late Shigeki Yanase.



又々起る帰還由系人の災難

二月六日正月十六  
郡では芻穀御品奉  
賀が諸所を巡視し通  
じて、自京市域の家に放火  
し、又他の日本市民の家  
に何百枚の小銃弾を射込  
んで逃した犯人を嚴  
しく搜すである。

附近の住民に住みし尾  
山前散策で爆破した住宅  
彼等の三家庭(まへうみ)  
前園(まへえん)或(も)野球園(やきゅうえん)經營者(けいぎしゃ)  
者であった。  
戦前セルフで自動車  
修繕所(しゆしやくじょ)經營者(けいぎしゃ)たりし  
森庄アチャ(もりじょうアチャ)と同姓(どうせい)  
時(とき)彼(かれ)の住(すみ)に於て怪(あや)しい事(こと)  
事が起(おき)き其(そ)所(ところ)で保管(ほんばん)  
して居(ゐ)た肉(にく)所有物(しゆゆつぶつ)と知(し)る  
人の家(いえ)具(ぐ)類(るい)や諸(よし)荷物(はくぶつ)を  
ても火(ひ)焰(えん)に包(つつ)まれ破(は)壊(さい)  
されその損害(そがん)は七年(七年)終(しゆう)り  
と算(さん)積(き)らる。  
セルマ市の消防署(しょうぼうしょ)  
シンセシ瓦(かわ)火(ひ)焰(えん)は明(あか)る  
かに放(はな)火(ひ)犯(はん)の業(わざ)を  
古(き)代(だい)久(く)月(げつ)止(ど)めあり  
秋(あき)料(りょう)裏主(うりぬし)を新(しん)し  
務(む)務(む)と信(しん)せらる  
す。

住民にして軍需食糧局の下にアーヴィング博士に本邦の金期開の給料をきき其の金期開の給料をレゴンにて奉節働に於て金の支拂を要求する様にと  
今大に受取つて居ない者より法津事務主任キーベル氏の手に來り残金の支拂を要求する様にと  
當米國市は出生地明又は其他の市民權を主張する様にと  
主張する様にと  
れしと

(6) 同系人入院拒絶に対するセビン氏の今回の行動は一般の尊厳すべく事柄である。壤曰日本で全くして米国人であり同病院長が祖先を理由としての今回の行動は同病院は個人經營であるかと見て正當と認るべきであらぶかと云つてゐる。

三百三月二四日(土)  
初日由北洋第六食堂  
二日自立廿一食堂  
初日語物  
朝額日記(宿屋後)  
仰羅先於御殿場  
朝額記一大井川  
傾城(同上)高戸  
全木火力已一段目  
繪本太功已完畢  
日丸九種櫻  
仰羅先代於御殿  
伊賀赤通子取  
二日自語物  
御玩樂船  
御用御用御用御用  
舞臺上役  
太功記(是時起  
日蓮記(著作終  
掛各至三度因の清書  
平右衛門  
大石  
千代  
北  
以

（1）本紙記者入用  
日英両語を解する人  
左宗三 委細面談  
木村日本語關  
編輯部  
歸國者書據  
再び沙港を去  
曰系看護婦と生  
くことに(也)系米人看護  
婦が医師し一時是正  
した事件も無事解決  
した由不外と高吉子  
子娘は生れ故郷沙港  
を去る事に決心したと  
會聲御木村ジミー大本ヘテ

市に於て外室業料理景  
住所併居酒屋美容院  
等が賃入は責めしと  
旅館客署侵り  
鍵及鍵が当所に保管  
せれど居る落主は早く愛  
取りされしと。